

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告之內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不對因本公告的全部或任何部份內容而產生或因倚賴該等內容而引致之任何損失承擔任何責任。

## SHANGHAI INTERNATIONAL SHANGHAI GROWTH INVESTMENT LIMITED

(在開曼群島註冊成立之有限公司)

(股份代號：770)

### 截至二零零九年十二月三十一日止年度 全年業績公佈

#### 財務業績

Shanghai International Shanghai Growth Investment Limited (「本公司」) 之董事會 (「董事會」) 謹此公佈本公司截至二零零九年十二月三十一日止年度之經審核全年業績如下：

#### 全面收益表

截至二零零九年十二月三十一日

	附註	二零零九年 美元	二零零八年 美元
投資收入	3	<u>19,670</u>	<u>113,202</u>
投資收益及虧損			
出售上市證券投資所得利益 (虧損)		483,693	(587,960)
出售非上市證券投資所得利益		435,400	—
上市證券投資已確認之減值		—	(446,605)
可贖回可換股優先股投資公平值 之收益		500,500	—
匯兌 (虧損) 所得利益		<u>(3,088)</u>	<u>83,828</u>
		<u>1,416,505</u>	<u>(950,737)</u>
營運支出			
基金管理費用		(423,777)	(740,183)
行政支出			
董事酬金		(38,709)	(38,583)
其他支出	5	<u>(273,921)</u>	<u>(385,640)</u>
		<u>(736,407)</u>	<u>(1,164,406)</u>
本年度盈利 (虧損)		<u>699,768</u>	<u>(2,001,941)</u>

	附註	二零零九年 美元	二零零八年 美元
其他全面收益 (開支)			
備供出售金融資產公平值收益 (虧損)		<b>504,679</b>	(2,644,005)
出售備供出售金融資產之累積 (收益)			
虧損列入損益後之分類調整		<b>(483,693)</b>	587,960
備供出售金融資產已確認之減值		<u>          -</u>	<u>446,605</u>
本年度其他全面收益 (開支)		<u><b>20,986</b></u>	<u>(1,609,440)</u>
本年度全面收益 (開支) 總額		<u><b>720,754</b></u>	<u>(3,611,381)</u>
每股盈利 (虧損) - 基本	7	<u><b>7.9美仙</b></u>	<u>(22.5美仙)</u>

## 財務狀況表

於二零零九年十二月三十一日

	附註	二零零九年 美元	二零零八年 美元
非流動資產			
聯營公司權益		2,572,388	2,573,161
非上市證券投資		2,500,000	2,500,000
上市證券投資		389,306	268,995
可贖回可換股優先股投資		5,000,000	7,600,000
		<u>10,461,694</u>	<u>12,942,156</u>
流動資產			
可贖回可換股優先股投資		3,100,500	–
其他應收款及預付款		148,296	149,929
出售上市證券投資應收價款		–	125,649
出售非上市證券投資應收價款		439,354	–
銀行結餘		7,455,137	8,568,022
		<u>11,143,287</u>	<u>8,843,600</u>
流動負債			
應計費用		27,942	41,429
應付基金管理公司之款項		126,200	123,742
		<u>154,142</u>	<u>165,171</u>
流動資產淨值		<u>10,989,145</u>	<u>8,678,429</u>
		<u>21,450,839</u>	<u>21,620,585</u>
資本及儲備			
股本		890,500	890,500
儲備		20,560,339	20,730,085
		<u>21,450,839</u>	<u>21,620,585</u>
每股資產淨值	9	<u>2.41</u>	<u>2.43</u>

附註：

## 1. 編製基準及主要會計政策

除若干財務工具按公平值入賬外，本財務報告是以歷史成本法編製。財務報告是根據香港財務報告準則而編製。此外，財務報告載有香港聯合交易所有限公司（「聯交所」）證券上市規則（「上市規則」）及香港公司條例規定之相關披露。

## 2. 採納新訂及經修訂香港財務報告準則（「香港財務報告準則」）

於本年度，本公司已採納多項由香港會計師公會頒佈之新訂及經修訂準則、修訂及詮釋（「新訂及經修訂香港財務報告準則」）。

除下文所述者外，採納新訂及經修訂香港財務報告準則對本公司於本會計期間或過往會計期間之財務報表並無重大影響。

### 僅影響呈報及披露之新訂及經修訂香港財務報告準則

#### *香港會計準則第1號（二零零七年經修訂）財務報表之呈列*

香港會計準則第1號（二零零七年經修訂）引入術語變動（包括經修訂之財務報表標題）及財務報表格式及內容變動。

#### *香港財務報告準則第8號營業分部*

香港財務報告準則第8號為一項披露準則，致使本公司須重設其可申報分類（見附註4）。

#### *有關金融工具之改進披露（香港財務報告準則第7號「金融工具：披露」之修訂）*

香港財務報告準則第7號之修訂擴大有關以公平值計量之金融工具按公平值計量之披露規定。本公司並無根據該等修訂所載之過渡條文就擴大披露規定提供比較資料。

本公司並無提早應用以下已頒佈但尚未生效之新訂或經修訂準則、修訂或詮釋。

香港財務報告準則（修訂本）	香港財務報告準則第5號之修訂，作為改進二零零八年香港財務報告準則之一部份 <sup>1</sup>
香港財務報告準則（修訂本）	二零零九年香港財務報告準則之改進 <sup>2</sup>
香港會計準則第24號（經修訂）	關連人士披露事項 <sup>6</sup>
香港會計準則第27號（經修訂）	綜合及獨立財務報表 <sup>1</sup>
香港會計準則第32號（修訂本）	供股之分類 <sup>4</sup>
香港會計準則第39號（修訂本）	合資格對沖項目 <sup>1</sup>
香港財務報告準則第1號（修訂本）	首次採納者之額外豁免 <sup>3</sup>
香港財務報告準則第1號（修訂本）	首次採納者就香港財務報告準則第7號披露的比較資料所獲有限豁免 <sup>5</sup>
香港財務報告準則第2號（修訂本）	集團以現金結算以股份支付之交易 <sup>3</sup>
香港財務報告準則第3號（經修訂）	業務合併 <sup>1</sup>
香港財務報告準則第9號	金融工具 <sup>7</sup>
香港（國際財務報告詮釋委員會）* — 詮釋第14號（修訂本）	最低資本規定之預付款項 <sup>6</sup>
香港（國際財務報告詮釋委員會） — 詮釋第17號	向擁有人分派非現金資產 <sup>1</sup>
香港（國際財務報告詮釋委員會） — 詮釋第19號	以股本工具抵銷財務負債 <sup>5</sup>

<sup>1</sup> 於二零零九年七月一日或之後開始之年度期間生效。

<sup>2</sup> 於二零零九年七月一日及二零一零年一月一日（如適用）或之後開始之年度期間生效。

<sup>3</sup> 於二零一零年一月一日或之後開始之年度期間生效。

<sup>4</sup> 於二零一零年二月一日或之後開始之年度期間生效。

<sup>5</sup> 於二零一零年七月一日或之後開始之年度期間生效。

<sup>6</sup> 於二零一一年一月一日或之後開始之年度期間生效。

<sup>7</sup> 於二零一三年一月一日或之後開始之年度期間生效。

\* 國際財務報告詮釋委員會指國際財務報告詮釋委員會。

香港財務報告準則第9號「金融工具」引入對金融資產之分類及計量之新規定，並將於二零一三年一月一日起生效，並可提早應用。該準則規定所有符合香港會計準則第39號「金融工具：確認及計量」範疇之已確認金融資產將按攤銷成本或公平值計量。特別是，(i)根據業務模式以收取合約現金流量為目的所持有；(ii)僅為支付本金額及未償還本金額之利息而產生合約現金流量之債務投資一般按攤銷成本計量。所有其他債務投資及股本投資乃按公平值計量。應用香港財務報告準則第9號可能對本公司金融資產之分類及計量造成影響。

董事會預期應用其他新訂及經修訂準則、修訂或詮釋將不會對財務報表造成重大影響。

### 3. 投資收入

	二零零九年 美元	二零零八年 美元
投資收入包括：		
來自上市證券之股息收入	16,685	56,153
來自銀行存款之利息收入	2,985	57,049
	<u>19,670</u>	<u>113,202</u>

### 4. 分部資料

本公司已由二零零九年一月一日起採納香港財務報告準則第8號營業分部。香港財務報告準則第8號為披露準則，要求營業分部按有關本公司組成部份之內部報告識別，有關報告由主要經營決策者定期審閱，以分配分部資源及評估分部表現。相比之下，過往之準則（香港會計準則第14號分部申報）則要求實體採用風險及回報方法識別兩組分部（業務及地區）。過往，本公司只進行一種業務活動，即於大中華區作投資活動。與根據香港會計準則第14號釐定之主要申報分部相比，應用香港財務報告準則第8號已導致重訂本公司之可申報分部。

於過往年度，向外報告之業務分類資料乃根據業務活動的類型和地區分部來分析。由於本公司僅有一項業務，即投資控股及僅在大中華區經營，因此並無編製分部資料。然而，提供予本公司執行董事（本公司主要決策者）的資料乃集中於投資類別。

在香港財務準則第8號之要求下，本公司之營運和可申報分類列載如下：

上市證券 – 於香港聯合交易所上市之證券投資

非上市證券 – 非上市證券投資，包括可贖回可換股優先股

有關以上分部的資料報告如下。過往年度報告之金額經重列以符合香港財務報告準則第8號之規定。

#### 分部收入及業績

本公司之分部收入及業績分析如下：

截至二零零九年十二月三十一日

	上市證券 美元	非上市證券 美元	總額 美元
分部業績	<u>500,378</u>	<u>935,127</u>	1,435,505
來自銀行存款之利息收入			2,985
未被分配之支出			<u>(738,722)</u>
本年度盈利			<u>699,768</u>

截至二零零八年十二月三十一日

	上市證券 美元	非上市證券 美元	總額 美元
分部業績	<u>(978,412)</u>	<u>(140)</u>	(978,552)
來自銀行存款之利息收入			57,049
未被分配之其他收入			83,828
未被分配之支出			<u>(1,164,266)</u>
本年度虧損			<u>(2,001,941)</u>

本公司呈報分部資產之會計政策與本公司之會計政策一致。上市證券之分部業績是指從上市證券所收取之股息及出售上市證券投資之收益或虧損。非上市證券之分部業績是指可贖回可換股優先股投資公平值之收益。基於證券業務之特質，並未有呈報分部收入。

### 分部資產

本公司之分部資產分析如下：

	二零零九年 十二月三十一日 美元	二零零八年 十二月三十一日 美元
上市證券	<b>389,306</b>	268,995
非上市證券	<b>13,172,888</b>	12,673,161
分部資產總額	<b>13,562,194</b>	12,942,156
未被分配之資產	<b>8,042,787</b>	8,843,600
資產總額	<b><u>21,604,981</u></b>	<u>21,785,756</u>

為監察分部表現及分配資源予各分部，除應付賬款及預付款項、出售證券之應收代價及銀行結存外，所有資產已分配予可呈報分部。

### 地區資料

由於本公司僅在大中華區經營，因此並無呈列地區資料。

## 5. 其他支出

	二零零九年 美元	二零零八年 美元
其他支出包括下列：		
核數師薪酬	26,338	27,742
保管人費用	9,923	41,846
僱員薪金及其他福利	54,807	54,466
退休金福利開支	5,620	5,597
分佔聯營公司權益	773	140

## 6. 稅項

由於本公司在兩個年度內均無應課稅盈利，故於財務報表內並無作出香港利得稅撥備。

## 7. 每股盈利（虧損）－ 基本

每股基本盈利（虧損）乃根據本年度之盈利699,768美元（二零零八年：虧損2,001,941美元）及年內已發行普通股數目8,905,000股（二零零八年：8,905,000股）計算。

由於兩個年內本公司均無發行可導致盈利攤薄的股份，故並無計算每股攤薄盈利。

## 8. 股息

	二零零九年 美元	二零零八年 美元
自股份溢價賬目中撥款派發之特別末期股息每股0.10美元 （二零零八年：每股0.20美元）	890,500	1,781,000

於報告期間結束後，董事會建議派付特別末期股息每股0.10美元（二零零八年：0.10美元）須待股東於應屆股東週年大會批准。

## 9. 每股資產淨值

每股資產淨值乃根據本公司於二零零九年十二月三十一日之資產淨值21,450,839美元（二零零八年：21,620,585美元）及於二零零九年十二月三十一日已發行普通股數目8,905,000股（二零零八年：8,905,000股）計算。

## 管理層討論及分析

### 業績回顧

本公司於截至二零零九年十二月三十一日止年度錄得營運盈利699,768美元，由二零零八年度之營運虧損2,001,941美元轉虧為盈。為了避免二零零八年度金融海嘯而帶來龐大的市場動盪，隨著股票市場從谷底回升的趨勢，本公司於二零零九年六月份開始逐漸增加上市證券的投資。相對於二零零八年度本公司在上市證券投資上錄得淨虧損1,034,565美元，二零零九年則錄得實現盈利483,693美元。本公司於本年度來自上市證券投資的股息收入為16,685美元（二零零八年：56,153美元）。於截至二零零九年十二月三十一日，本公司上市證券投資錄得公平值收益20,986美元。

至於非上市投資方面，本公司成功出售一項長期持有且已全數減值的投資，於年底前錄得收益435,400美元。此外，本公司其中一項可換股優先股投資於二零零九年十二月三十一日錄得公平值收益500,500美元。

雖然環球資本市場於二零零九年已得到復蘇，但仍存在很多不明朗因素，本公司採取了保守的投資策略，在上市投資方面錄得14.91%增長。

於二零零九年五月，本公司向股東派發了二零零八年度之特別末期股息每股0.10美元。於二零零九年十二月三十一日，本公司經特別股息分配後之每股資產淨值為2.41美元，較二零零八年度每股資產淨值2.43美元下降0.82%；然而，從還原股息分配之資產淨值來看，則上升3.29%。本公司於二零零九年十二月底之股價為1.70美元（二零零八年：2.00美元），較每股資產淨值折讓29.46%。

### 非上市投資回顧

二零零九年，全球金融危機向實體經濟開始蔓延，加劇了世界經濟格局的變動。中國4萬億的經濟刺激計畫成果雖然能穩定國內經濟，最終錄得國民生產總值增長8.7%，但仍存在諸多不確定性。受到宏觀大環境的影響，中國創業投資和私募股權投資市場進入了行業盤整期。根據有關機構的資料統計，二零零九年中國市場在募資及投資上均出現負增長。從募資方面來看，受金融危機影響，海內外機構投資者管理資產縮水嚴重，而從投資方面來看，基金經理均重新審視投資風險而變得更加謹慎。

雖然二零零九年中國經濟開始逐步復蘇，但世界經濟面臨的不確定、不穩定的因素和潛在風險很多，故本公司仍然保持慎重的投資態度，年內未有投資新案。然而，本公司於年底前成功出售一項往年已全數撥備的投資－上海聯吉合纖有限公司，並錄得435,400美元的淨收入。

## 二零一零年展望

世界經濟已漸趨穩定，部分產業也稍見復蘇的跡象，多國的領導者均認為中國將會是經濟復蘇驅動因素。中國在二零零九年第四季度錄得超過10%的國民生產總值增長，儘管本土消費將依然表現強勁，中國有需要密切關注其通漲的可能。假如跨國公司破產的情況下已受到控制，美國將步慢慢步出金融危機的陰影，以致經濟開始站穩，失業率將有機會下降。

香港的市場將持續受到中國和美國兩地的影響，低利率和低美元滙率環境有可能在二零一零年隨着經濟好轉而有所改變。以二零零九年下半年為例，已復蘇的新股市場為企業提供了在香港上市機會，投資者對市場估值已提高了意識，意味着新股的定價不能太過進取。

基於以上論點，基金管理公司將對市場作謹慎態度及以保本為先的考慮去尋求已投資方案的退出方法、篩查有潛在投資價值的方案及作出投資決定。

## 股息派發

董事會建議於二零一零年五月十一日舉行之股東週年大會取得股東批准後，以現金派發二零零九年度之特別末期股息每股0.10美元，按本公司公佈股息分配時之市價計算，回報率約為6%。若該股息之派發獲股東通過，本公司將於二零一零年六月十一日或以前派發給在二零一零年五月十一日股東名冊上已辦理登記過戶手續的股東。

## 暫停辦理股份過戶登記手續

本公司將於二零一零年四月三十日至二零一零年五月十一日（首尾兩日包括在內）止期間暫停辦理股份過戶登記手續。為符合享有上述股息之資格，所有過戶文件連同有關股票最遲需於二零一零年四月二十九日下午四時送達本公司之過戶處卓佳秘書商務有限公司，以便辦理股份過戶登記手續。

## 流動資金、財政資源、負債及資本承擔

本公司於二零零九年並未有新的非上市資項目，繼五月份派發了特別股息890,500美元予股東後，本公司於二零零九年十二月三十一日之現金及銀行結存為7,455,137美元（二零零八年：8,568,022美元），當中包括等值約788,239美元的人民幣存款（二零零八年：788,156美元）存放於中國一家註冊金融機構。人民幣是一種尚未可自由兌換之貨幣，而人民幣兌美元滙率於二零零九年並未有重大的波動。

本公司於二零零九年及二零零八年十二月底無任何銀行貸款或非上市投資之資本承擔。

## 匯價波動風險及相關對沖

除上述之人民幣存款外，本公司大部份資產以美元及港元為結算貨幣。由於在可見之將來，港元仍保持著與美元掛勾，並無重大匯價風險，因此，本公司毋須就該風險作相關對沖安排。

人民幣兌美元持續穩健的升值政策對本公司有輕微正面的影響。

## 購買、出售或贖回本公司之股份

本年度內，本公司並無購買、出售或贖回任何本身之股份。

## 審計委員會

本公司之審計委員會自一九九九年成立，目前由四名非執行董事組成，其中三名為獨立非執行董事。審計委員會已檢閱本公司採納之會計基準及政策，並指導本公司之內部監控管理及財務申報事宜。審計委員會已審閱此份截至二零零九年十二月三十一日之全年業績財務報告。

## 企業管治

本公司於截至二零零九年十二月三十一日止年度內一直依循並遵守《主板上市規則》附錄14所載《企業管治常規守則》中所有原則及規定。

本公司已採納了上市規則附錄10所載《上市發行人董事進行證券交易的標準守則》，作為本公司董事進行證券交易之操守準則（「標準守則」）。經向本公司全體董事作出特別查詢後，全體董事確認已符合列載於《標準守則》之規定標準。

## 刊發年報

本公司之年報將於適當時候寄發予本公司股東，並於聯交所網站([www.hkex.com.hk](http://www.hkex.com.hk))及本公司網站(<http://shanghaigrowth.etnet.com.hk>)刊登。

## 董事會

於本公告日期當日，本公司董事會成員包括執行董事王京博士及吳濱先生；獨立非執行董事華民博士、王家泰先生及易永發先生；非執行董事陳志全先生、李天傑先生、林彬先生及曾達夢先生。

承董事會命  
**Shanghai International Shanghai Growth Investment Limited**  
執行董事  
王京

香港，二零一零年三月十二日